



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

58. årgang

17. august 2015

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2015/C 270/01 Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende* 1

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2015/C 270/02 Forenede sager C-226/13, C-245/13, C-247/13 og C-578/13: Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Stefan Fahrenbrock (sag C-226/13), Holger Priestoph (sag C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (sag C-245/13), Pia Antonia Priestoph (sag C-245/13), Rudolf Reznicek (sag C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (sag C-578/13), Walther Wöhlk (sag C-578/13) og Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (sag C-578/13) mod Helleniske Republik (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Landgericht Wiesbaden, Landgericht Kiel — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — samarbejde om civilretlige spørgsmål — forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter — forordning (EF) nr. 1393/2007 — artikel 1, stk. 1 — begrebet »civile og kommercielle sager« — statens ansvar for *acta jure imperii*) 2

2015/C 270/03 Sag C-554/13: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Z. Zh. mod Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie og Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie mod I. O. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Raad van State — Nederlandene) (Præjudiciel forelæggelse — område med frihed, sikkerhed og retfærdighed — direktiv 2008/115/EF — tilbagesendelse af tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold — artikel 7, stk. 4 — begrebet »risiko for den offentlige orden« — betingelser for, at medlemsstaterne kan undlade at indrømme en frist for frivillig udrejse eller kan indrømme en frist på under syv dage) 3

DA

På grund af beskyttelse af personoplysninger kan enkelte af denne udgaves informationer ikke længere offentliggøres. Derfor er der offentliggjort en ny autentisk udgave.

2015/C 270/04	Sag C-649/13: Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m.fl. mod Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA og Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA mod Alan Robert Bloom m.fl. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de commerce de Versailles — Frankrig) (Præjudiciel forelæggelse — forordning (EF) nr. 1346/2000 — artikel 2, litra g), artikel 3, stk. 2, og artikel 27 — forordning (EF) nr. 44/2001 — retligt samarbejde i civile sager — hovedinsolvensbehandling — sekundær insolvensbehandling — kompetencekonflikt — enekompetence eller alternativ kompetence — fastlæggelse af den lovgivning, der finder anvendelse — fastlæggelsen af, hvilke af skyldnerens aktiver, der henhører under en sekundær insolvensbehandling — afgørelse af, hvor disse aktiver befinder sig — aktiver, der befinder sig i en tredjestat)	4
2015/C 270/05	Sag C-686/13: Domstolens dom (Anden Afdeling) af 10. juni 2015 — X AB mod Skatteverket (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Högsta förvaltningsdomstolen — Sverige) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 49 TEUF — etableringsfrihed — skattelovgivning — selskabsskat — kapitalandele — en medlemsstats lovgivning, hvorefter kapitalgevinster er skattefritaget, og fradrag af kapitaltab tilsvarende er udelukket — et hjemmehørende selskabs afhændelse af andele i et ikke-hjemmehørende datterselskab — kapitaltab som følge af valutakurstab)	5
2015/C 270/06	Sag C-1/14: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Base Company NV, tidligere KPN Group Belgium NV, og Mobistar NV mod Ministerraad (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Grondwettelijk Hof — Belgien) (Præjudiciel forelæggelse — elektroniske kommunikationsnet og -tjenester — direktiv 2002/22/EF — artikel 4, 9, 13 og 32 — forsyningspligt og sociale forpligtelser — udbud af fastnetadgang og udbud af telefonitjenester — rimelige takster — særlige takstvalgmuligheder — finansiering af forsyningspligten — supplerende obligatoriske tjenester — mobile kommunikationstjenester og/eller internetabonnementer)	5
2015/C 270/07	Sag C-29/14: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen (Traktatbrud — folkesundhed — direktiv 2004/23/EF — direktiv 2006/17/EF — direktiv 2006/86/EF — udelukkelse af kønsceller, føtale væv og embryonale væv fra anvendelsesområdet for en national lovgivning til gennemførelse af nævnte direktiver)	6
2015/C 270/08	Sag C-51/14: Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. juni 2015 — Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mod Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — landbrug — fælles markedsordning — sukker — refusion af lageromkostninger — forordning (EØF) nr. 1998/78 — artikel 14, stk. 3 — forordning (EØF) nr. 2670/81 — artikel 2, stk. 2 — ombytning ved udførsel af C-sukker — betingelser — konkret ombytning af C-sukker med ombytningsukker — ombytning, der kun kan foretages med sukker, der er produceret af en fabrikant, der er etableret på samme medlemsstats område — gyldighed i forhold til artikel 34 TEUF og 35 TEUF)	7
2015/C 270/09	Sag C-52/14: Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. juni 2015 — Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mod Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — beskyttelse af Den Europæiske Unions finansielle interesser — forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 — artikel 3, stk. 1 — forældelsesfrist — fristens begyndelsestidspunkt — gentagne uregelmæssigheder — afbrydelse af forældelsesfristen — betingelser — den kompetente myndighed — den pågældende — handling, som vedrører undersøgelse eller retsforfølgning af uregelmæssigheden — frist, der er dobbelt så lang som forældelsesfristen)	8

2015/C 270/10	Sag C-58/14: Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 11. juni 2015 — Hauptzollamt Hannover mod Amazon EU Sàrl (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesfinanzhof — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — forordning (EØF) nr. 2658/87 — toldunion og fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — [under]position 8543 70 — elektriske maskiner og apparater med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 85 i den kombinerede nomenklatur — underposition 8543 70 10 og 8543 70 90 — e-bogslæsere med oversættelses- og ordbogsfunktion)	9
2015/C 270/11	Sag C-98/14: Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft m.fl. mod Magyar Állam (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Fővárosi Törvényszék — Ungarn) (Præjudiciel forelæggelse — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — nationale afgifter, som pålægges driften af spilleautomater, der er opstillet i spillehaller — national lovgivning, som forbyder driften af spilleautomater uden for kasinoerne — retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning — direktiv 98/34/EF — forpligtelse til at sende Kommissionen udkast til tekniske forskrifter — medlemsstatens erstatningsansvar for de tab, der er forårsaget af en lovgivning, som er i strid med EU-retten)	10
2015/C 270/12	Sag C-100/14 P: Domstolens dom (Anden Afdeling) af 11. juni 2015 — Association médicale européenne (EMA) mod Europa-Kommissionen (Appel — voldgiftsbestemmelse — Cocoon- og Dicoems-kontrakter, der er indgået i forbindelse med sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002 — 2006) — uregelmæssigheder — ikkestøtteberettigede udgifter — opsigelse af kontrakterne)	11
2015/C 270/13	Sag C-256/14: Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 11. juni 2015 — Lisboa Gás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA mod Autoridade Tributária e Aduaneira (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) — Portugal) (Præjudiciel forelæggelse — merværdiafgift (moms) — direktiv 2006/112/EF — artikel 9, artikel 73, artikel 78, stk. 1, litra a), og artikel 79, stk. 1, litra c) — beskatningsgrundlag — medregning af kommunale afgifter for brug af jordbunden, som er betalt af det selskab, der er indehaver af koncessionen til gasdistributionsnettet, i momsgrundlaget for den ydelse, som leveres af dette selskab til det selskab, der varetager markedsføringen af gassen)	12
2015/C 270/14	Sag C-272/14: Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 11. juni 2015 — Skatteministeriet mod Baby Dan A/S (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Vestre Landsret — Danmark) (Præjudiciel forelæggelse — toldunion og fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — tarifiering — pos. 7318 og 8302 — vare, der er specialdesignet til monteringen af sikkerhedsgitre til beskyttelse af børn)	13
2015/C 270/15	Sag C-216/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 12. maj 2015 — Betriebsrat der Ruhrländklinik gGmbH mod Ruhrländklinik gGmbH	13
2015/C 270/16	Sag C-234/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — SC Doris Spedition SRL mod Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați	14
2015/C 270/17	Sag C-235/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — Maria Bosneaga mod Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor	14
2015/C 270/18	Sag C-236/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — Dinu Antoci mod Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor	15

2015/C 270/19	Sag C-239/15 P: Appel iværksat den 22. maj 2015 af RFA International, LP til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 17. marts 2015 i sag T-466/12, RFA International, LP mod Europa-Kommissionen	15
2015/C 270/20	Sag C-258/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanien) den 1. juni 2015 — Gorka Salaberria Sorondo mod Academia Vasca de Policía y Emergencias	16
2015/C 270/21	Sag C-261/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Vrederegerecht te Ieper (Belgien) den 1. juni 2015 — Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV mod Gregory Demey	17
2015/C 270/22	Sag C-274/15: Sag anlagt den 8. juni 2015 — Europa-Kommissionen mod Storhertugdømmet Luxembourg	17
2015/C 270/23	Sag C-286/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Augstākā tiesa (Letland) den 12. juni 2015 — SIA »Latvijas propāna gāze« mod Valsts ieņēmumu dienests	18
2015/C 270/24	Sag C-299/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgien) den 19. juni 2015 — Daniele Striani m.fl. og RFC. Seresien ASBL mod Union Européenne des Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football — Association (URBSFA)	19
Retten		
2015/C 270/25	Forenede sager T-425/04 RENV og T-444/04 RENV: Rettens dom af 2. juli 2015 — Frankrig mod Kommissionen (Statsstøtte — finansielle foranstaltninger til fordel for France Télécom — tilbud om aktionærlån — offentlige erklæringer fremsat af den franske stat — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet — manglende forlængelse af den formelle undersøgelsesprocedure — ret til forsvar — kriteriet om den fornuftige private investor — normale markedsvilkår — retlige fejl — åbenbart urigtige skøn)	21
2015/C 270/26	Sag T-404/10 RENV: Rettens dom af 30. juni 2015 — National Lottery Commission mod KHIM — Mediatek Italia og De Gregorio (Gengivelse af en hånd) (EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-figurmærket, der gengiver en hånd — artikel 53, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — en ældre ophavsret, der er beskyttet ved national lovgivning — bevisbyrde — harmoniseringskontorets anvendelse af national lovgivning)	22
2015/C 270/27	Forenede sager T-186/13, T-190/13 og T-193/13: eRettens dom af 30. juni 2015 — Nederlandene m. fl. mod Kommissionen (Statsstøtte — salg af grunde — støtte tildelt til Schouten-de Jong Bouwfonds ved offentligt-privat partnerskab iværksat af Leidschendam-Voorburg kommune — nedsættelse af salgsprisen på grundene og fritagelse med tilbagevirkende kraft for betaling af afgifter til drift og egenskaber — afgørelse, hvorved støtten erklæres uforenelig med fællesmarkedet og pålægges tilbagesøgt — begrebet støtte — kriteriet om den private investor — vurdering i betragtning af alle de relevante forhold ved den omtvistede operation og dens sammenhæng)	22
2015/C 270/28	Sag T-214/13: Rettens dom af 2. juli 2015 — Typke mod Kommissionen (Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende udvælgelsesprøverne EPSO/AD/230-231/12 — stiltiende afslag på aktindsigt — afslag på aktindsigt — anmodning om tilpasning af de i replikken fremsatte påstande — frist — stiltiende afgørelse trukket tilbage — uforholdsmæssigt at træffe afgørelse — begrebet dokument — udtræk og organisering af oplysninger, der er lagret i elektroniske databaser)	23
2015/C 270/29	Sag T-489/13: Rettens dom af 30. juni 2015 — La Rioja Alta mod KHIM — Aldi Einkauf (VIÑA ALBERDI) (EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-ordmærket VIÑA ALBERDI — det ældre nationale figurmærke VILLA ALBERTI — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — ingen sameksistens mellem varemærkerne — risiko for forveksling)	24

2015/C 270/30	Sag T-657/13: Rettens dom af 2. juli 2015 — BH Stores mod KHIM — Alex Toys (ALEX) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ALEX — de nationale ordmærker og det nationale figurmærke ALEX — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — realitetsbehandling af klagen ved appelkammeret — begrundelsespligt — artikel 75 i forordning nr. 207/2009 — ingen lighed mellem de varer og tjenesteydelser, der er omfattet af de omtvistede varemærker — ingen risiko for forveksling)	24
2015/C 270/31	Sag T-618/14: Rettens dom af 29. juni 2015 — Grupo Bimbo mod KHIM (Form på en mexicansk taco) (EF-varemærker — ansøgning om et tredimensionalt varemærke — form på en mexicansk taco — absolut registreringshindring — manglende fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	25
2015/C 270/32	Sag T-355/11: Rettens kendelse af 1. juni 2015 — Segovia Bonet mod KHIM — IES (IES) (EF-varemærker — indsigelse — tilbagetagelse af indsigelse — uforment at træffe afgørelse)	26
2015/C 270/33	Sag T-573/14: Rettens kendelse af 1. juni 2015 — Polyelectrolyte Producers Group og SNF mod Kommissionen (Annulationsøgsmål — miljø — EU-miljømærkekriterier — bearbejdede papirprodukter — stoffer og blandinger, der er forbudte eller kun må anvendes i begrænset omfang — koncentrationsgrænse for restmonomerer — artikel 263, stk. 4, TEUF — ikke umiddelbart berørt — afvisning)	26
2015/C 270/34	Sag T-274/15 R: Kendelse afsagt af Rettens præsident den 16. juni 2015 — Alcogroup og Alcodis mod Kommissionen (Særlige rettergangsformer — konkurrence — karteller — markedet for bioethanol og ethanol — administrativ procedure — påbud om at underkaste sig en inspektion — afvisning af at udsætte undersøgelsesforanstaltningerne — begæring om foreløbige foranstaltninger — afvisning) . .	27
2015/C 270/35	Sag T-208/15: Sag anlagt den 24. april 2015 — Universiteit Antwerpen mod REA	28
2015/C 270/36	Sag T-210/15: Sag anlagt den 24. april 2015 — Deutsche Telekom mod Kommissionen	28
2015/C 270/37	Sag T-234/15: Sag anlagt den 9. maj 2015 — Systema Teknolotzis kai Pliroforikis mod Kommissionen	30
2015/C 270/38	Sag T-279/15: Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Dæk til køretøjer, pneumatiske)	31
2015/C 270/39	Sag T-280/15: Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Battistrada)	32
2015/C 270/40	Sag T-281/15: Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Dæk til køretøjer, pneumatiske)	32
2015/C 270/41	Sag T-282/15: Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Battistrada)	33
2015/C 270/42	Sag T-301/15: Sag anlagt den 8. juni 2015 — Jochen Schweizer mod KHIM (Du bist, was du erlebst.)	34
2015/C 270/43	Sag T-305/15: Sag anlagt den 5. juni 2015 — Airdata mod Kommissionen	34
2015/C 270/44	Sag T-307/15: Sag anlagt den 5. juni 2015 — 1&1 Telecom mod Kommissionen	35
2015/C 270/45	Sag T-308/15: Sag anlagt den 3. juni 2015 — Reisenhel mod KHIM (keep it easy)	36

2015/C 270/46	Sag T-309/15 P: Appel iværksat den 5. juni 2015 af CW til prøvelse af Personalerettens dom af 26. marts 2015 i sag F-124/13, CW mod Parlamentet	37
2015/C 270/47	Sag T-312/15: Sag anlagt den 9. juni 2015 — Market Watch mod KHIM — Glaxo Group (MITOCHRON)	37
2015/C 270/48	Sag T-324/15: Sag anlagt den 23. juni 2015 — Volkswagen mod KHIM — Bagpax Cargo Systems (BAG PAX)	38
2015/C 270/49	Sag T-344/15: Sag anlagt den 1. juli 2015 — Frankrig mod Kommissionen	39
2015/C 270/50	Sag T-347/15: Sag anlagt den 18. juni 2015 — Uganda Commercial Impex mod Rådet	40
2015/C 270/51	Sag T-350/15: Sag anlagt den 30. juni 2015 — Perry Ellis International Group mod KHIM — CG (P)	41
2015/C 270/52	Sag T-51/13: Rettens kendelse af 29. juni 2015 — Evropaiki Dynamiki mod EIB	42
2015/C 270/53	Sag T-134/14: Rettens kendelse af 8. juni 2015 — Tyskland mod Kommissionen	42
2015/C 270/54	Sag T-311/14: Rettens kendelse af 25. juni 2015 — Seca Benelux m.fl. mod Parlamentet	42
2015/C 270/55	Sag T-820/14: Rettens kendelse af 19. juni 2015 — Delta Group agroalimentare mod Kommissionen	42
2015/C 270/56	Sag T-821/14: Rettens kendelse af 19. juni 2015 — Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mod Kommissionen	42

Retten for EU-Personalesager

2015/C 270/57	Sag F-34/14: Personalerettens dom (Tredje Afdeling) af 8. juli 2015 — DP mod ACER (Personalesag — ansatte i ACER — kontraktansat — ikke forlængelse af en kontrakt — annullationssøgsmål — formaliteten — ulovlighedsindsigelse vedrørende artikel 6, stk. 2, i ACERS almindelige gennemførelsesbestemmelser henset til artikel 85, stk. 1, i ansættelsesvilkårene — erstatningssøgsmål — varsel — ikke-økonomisk skade — godtgørelse)	43
2015/C 270/58	Sag F-53/14: Personalerettens dom (Første Afdeling) af 7. juli 2015 — WR (*) mod Kommissionen (Personalesag — løn — familietillæg — børnetilskud — artikel 2, stk. 4, i bilag VII til vedtægten — person, som ligestilles med et barn, over for hvem der består forsørgerpligt — person, over for hvem tjenestemanden efter lovgivningen har forsørgerpligt, såfremt denne forsørgerpligt medfører betydelige udgifter for ham — betingelser for tildeling — inddragelse af tillægget — tilbagesøgning af fejlagtigt udbetalte beløb i henhold til vedtægtens artikel 85)	43
2015/C 270/59	Sag F-142/14: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 9. juli 2015 — De Almeida Pereira mod Eurojust (Personalesag — ansatte i Eurojust — midlertidigt ansat — meddelelse om ledig stilling — procedure til udvælgelse af ansøgerne — en udvælgelseskomité's gennemgang af ansøgningerne — adgang til udvælgelsesprocedurens næste fase — betingelser — bedømmelse af udvælgelseskriterierne — tærsklen for krævet pointantal — afslag på ansøgningen — sagen åbenbart ugrundet — procesreglementets artikel 81)	44
2015/C 270/60	Sag F-75/14: Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. juli 2015 — Vecchio mod Entreprise commune ECSEL	45
2015/C 270/61	Sag F-29/15: Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. juli 2015 — Vecchio mod Entreprise commune ECSEL	45

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*
(2015/C 270/01)

Seneste offentliggørelse

EUT C 262 af 10.8.2015

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 254 af 3.8.2015

EUT C 245 af 27.7.2015

EUT C 236 af 20.7.2015

EUT C 228 af 13.7.2015

EUT C 221 af 6.7.2015

EUT C 213 af 29.6.2015

Teksterne er tilgængelige på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Stefan Fahrenbrock (sag C-226/13), Holger Priestoph (sag C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (sag C-245/13), Pia Antonia Priestoph (sag C-245/13), Rudolf Reznicek (sag C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (sag C-578/13), Walther Wöhlk (sag C-578/13) og Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (sag C-578/13) mod Hellenische Republik (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Landgericht Wiesbaden, Landgericht Kiel — Tyskland)

(Forenede sager C-226/13, C-245/13, C-247/13 og C-578/13) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — samarbejde om civile retlige spørgsmål — forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter — forordning (EF) nr. 1393/2007 — artikel 1, stk. 1 — begrebet »civile og kommercielle sager« — statens ansvar for acta jure imperii)

(2015/C 270/02)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landgericht Wiesbaden, Landgericht Kiel

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Stefan Fahrenbrock (sag C-226/13), Holger Priestoph (sag C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (sag C-245/13), Pia Antonia Priestoph (sag C-245/13), Rudolf Reznicek (sag C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (sag C-578/13), Walther Wöhlk (sag C-578/13) og Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (sag C-578/13)

Sagsøgt: Hellenische Republik

Konklusion

Artikel 1, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 af 13. november 2007 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 skal fortolkes således, at søgsmål om erstatning for manglende opfyldelse af rådigheds- og ejendomskrav, opfyldelse af kontraktmæssige forpligtelser og skadeserstatning, som de i hovedsagerne omhandlede, der er anlagt af privatpersoner, der er indehavere af statsobligationer, mod den udstedende stat, falder ind under denne forordnings anvendelsesområde, for så vidt som det ikke fremgår, at de klart ikke henhører under civile og kommercielle sager.

⁽¹⁾ EUT C 215 af 27.7.2013.
EUT C 24 af 25.1.2014.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Z. Zh. mod Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie og Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie mod I. O. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Raad van State — Nederlandene)

(Sag C-554/13) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — område med frihed, sikkerhed og retfærdighed — direktiv 2008/115/EF — tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold — artikel 7, stk. 4 — begrebet »risiko for den offentlige orden« — betingelser for, at medlemsstaterne kan undlade at indrømme en frist for frivillig udrejse eller kan indrømme en frist på under syv dage)

(2015/C 270/03)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Raad van State

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Z. Zh. og Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Sagsøgte: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie og I. O.

Konklusion

- 1) Artikel 7, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold skal fortolkes således, at den er til hinder for en national praksis, hvorefter en tredjelandsstatsborger, der opholder sig ulovligt på en medlemsstats område, anses for at udgøre en risiko for den offentlige orden som omhandlet i denne bestemmelse, alene fordi denne statsborger er under mistanke for at have begået en handling, der efter national ret er en strafbar retskrænkelse, eller er blevet domfældt for en sådan handling.
- 2) Artikel 7, stk. 4, i direktiv 2008/115 skal fortolkes således, at i tilfælde, hvor en tredjelandsstatsborger med ulovligt ophold på en medlemsstats område, der er under mistanke for at have begået en handling, der efter national ret er en strafbar retskrænkelse, eller er blevet domfældt for en sådan handling, kan andre forhold, såsom arten af den strafbare handling og dens grovhed, den tid, der er gået, siden handlingen blev begået, og den omstændighed, at denne statsborger var i gang med at forlade denne medlemsstats område, da han blev anholdt af de nationale myndigheder, være relevante i forbindelse med bedømmelsen af spørgsmålet om, hvorvidt nævnte statsborger udgør en risiko for den offentlige orden som omhandlet i denne bestemmelse. I forbindelse med denne bedømmelse er ethvert forhold, der vedrører pålideligheden af mistanken om den strafbare retskrænkelse, som den omhandlede tredjelandsstatsborger lægges til last, i givet fald også relevant.
- 3) Artikel 7, stk. 4, i direktiv 2008/115 skal fortolkes således, at anvendelsen af den mulighed, som denne bestemmelse giver, til at undlade at indrømme en frist for frivillig udrejse, når tredjelandsstatsborgeren udgør en risiko for den offentlige orden, ikke kræver en fornyet gennemgang af de forhold, som allerede er blevet vurderet for at fastslå, at denne risiko foreligger. Enhver lovgivning eller praksis herom i en medlemsstat skal imidlertid sikre, at det efter en konkret og individuel vurdering bekræftes, at fraværet af en frist for frivillig udrejse er forenelig med denne statsborgers grundlæggende rettigheder.

⁽¹⁾ EUT C 9 af 11.1.2014.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m. fl. mod Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA og Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA mod Alan Robert Bloom m.fl. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de commerce de Versailles — Frankrig)

(Sag C-649/13) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — forordning (EF) nr. 1346/2000 — artikel 2, litra g), artikel 3, stk. 2, og artikel 27 — forordning (EF) nr. 44/2001 — retligt samarbejde i civile sager — hovedinsolvensbehandling — sekundær insolvensbehandling — kompetencekonflikt — enekompetence eller alternativ kompetence — fastlæggelse af den lovgivning, der finder anvendelse — fastlæggelsen af, hvilke af skyldnerens aktiver, der henhører under en sekundær insolvensbehandling — afgørelse af, hvor disse aktiver befinder sig — aktiver, der befinder sig i en tredjestat)

(2015/C 270/04)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de commerce de Versailles

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m.fl. og Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA

Sagsøgte: Cosme Rogeau som kurator i den sekundære insolvensbehandling mod Nortel Networks SA, Alan Robert Bloom, Alan Michael Hudson, Stephen John Harris og Christopher John Wilkinson Hill

Konklusion

Artikel 3, stk. 2, og artikel 27 i Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29. maj 2000 om insolvensbehandling skal fortolkes således, at retterne i den medlemsstat, hvor en sekundær insolvensbehandling indledes, har alternativ kompetence sammen med retterne i den medlemsstat, hvor hovedinsolvensbehandlingen indledes, til at træffe afgørelse vedrørende fastlæggelsen af, hvilke af skyldnerens aktiver, der er omfattet af virkningerne af denne sekundære insolvensbehandling.

Fastlæggelsen af, hvilke af skyldnerens aktiver, der er omfattet af virkningerne af en sekundær insolvensbehandling, skal foretages i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, litra g), i forordning nr. 1346/2000.

⁽¹⁾ EUT C 39 af 8.2.2014.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 10. juni 2015 — X AB mod Skatteverket (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Högsta förvaltningsdomstolen — Sverige)

(Sag C-686/13) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 49 TEUF — etableringsfrihed — skattelovgivning — selskabsskat — kapitalandele — en medlemsstats lovgivning, hvorefter kapitalgevinster er skattefritaget, og fradrag af kapitaltab tilsvarende er udelukket — et hjemmehørende selskabs afhændelse af andele i et ikke-hjemmehørende datterselskab — kapitaltab som følge af valutakurstab)

(2015/C 270/05)

Processprog: svensk

Den forelæggende ret

Högsta förvaltningsdomstolen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: X AB

Sagsøgt: Skatteverket

Konklusion

Artikel 49 TEUF skal fortolkes således, at den ikke er til hinder for en medlemsstats skattelovgivning, hvorefter kapitalgevinster af andele i princippet er fritaget for selskabsskat, og fradrag af kapitaltab på sådanne andele tilsvarende er udelukket, selv når disse kapitaltab er opstået som følge af valutakurstab.

⁽¹⁾ EUT C 71 af 8.3.2014.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Base Company NV, tidligere KPN Group Belgium NV, og Mobistar NV mod Ministerraad (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Grondwettelijk Hof — Belgien)

(Sag C-1/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — elektroniske kommunikationsnet og -tjenester — direktiv 2002/22/EF — artikel 4, 9, 13 og 32 — forsyningspligt og sociale forpligtelser — udbud af fastnetadgang og udbud af telefonitjenester — rimelige takster — særlige takstvalgmuligheder — finansiering af forsyningspligten — supplerende obligatoriske tjenester — mobile kommunikationstjenester og/eller internetabonnementer)

(2015/C 270/06)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Grondwettelijk Hof

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Base Company NV, tidligere KPN Group Belgium NV, og Mobistar NV

Sagsøgt: Ministerraad

Procesdeltager: Belgacom NV

Konklusion

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet), som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/136/EF af 25. november 2009, skal fortolkes således, at de særlige takster og den finansieringsordning, der er fastsat i henholdsvis dette direktivs artikel 9 og artikel 13, stk. 1, litra b), finder anvendelse på tjenester vedrørende internetabonnementer, der kræver en internettilslutning på et fast sted, men ikke på mobile kommunikationstjenester, herunder tjenester vedrørende internetabonnementer, der leveres ved hjælp af de nævnte mobile kommunikationstjenester. Såfremt disse sidstnævnte tjenester stilles til rådighed for offentligheden på det nationale område som »supplerende obligatoriske tjenester« som omhandlet i artikel 32 i direktiv 2002/22, som ændret ved direktiv 2009/136, kan deres finansiering ikke sikres i national ret ved en ordning, der omfatter bestemte virksomheder.

⁽¹⁾ EUT C 102 af 7.4.2014.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 11. juni 2015 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen

(Sag C-29/14) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — folkesundhed — direktiv 2004/23/EF — direktiv 2006/17/EF — direktiv 2006/86/EF — udelukkelse af kønsceller, føtale væv og embryonale væv fra anvendelsesområdet for en national lovgivning til gennemførelse af nævnte direktiver)

(2015/C 270/07)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved C. Gheorghiu og M. Owsiany-Hornung, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Polen (ved B. Majczyna, som befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Republikken Polen har ved at udelade kønsceller og føtale og embryonale væv fra anvendelsesområdet for bestemmelserne i national ret til gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/23/EF af 31. marts 2004 om fastsættelse af standarder for kvaliteten og sikkerheden ved donation, udtagning, testning, behandling, præservering, opbevaring og distribution af humane væv og celler, Kommissionens direktiv 2006/17/EF af 8. februar 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/23/EF for så vidt angår visse tekniske krav til donation, udtagning og testning af humane væv og celler og Kommissionens direktiv 2006/86/EF af 24. oktober 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/23/EF for så vidt angår krav til sporbarhed, indberetning af alvorlige bivirkninger og uønskede hændelser og visse tekniske krav til kodning, behandling, præservering, opbevaring og distribution af humane væv og celler tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 31 i direktiv 2004/23, artikel 3, litra b), artikel 4, stk. 2, og artikel 7 i direktiv 2006/17, bilag III til sidstnævnte direktiv samt artikel 11 i direktiv 2006/86.
- 2) Republikken Polen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 85 af 22.3.2014.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. juni 2015 — Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mod Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Tyskland)

(Sag C-51/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — landbrug — fælles markedsordning — sukker — refusion af lageromkostninger — forordning (EØF) nr. 1998/78 — artikel 14, stk. 3 — forordning (EØF) nr. 2670/81 — artikel 2, stk. 2 — ombytning ved udførsel af C-sukker — betingelser — konkret ombytning af C-sukker med ombytningssukker — ombytning, der kun kan foretages med sukker, der er produceret af en fabrikant, der er etableret på samme medlemsstats område — gyldighed i forhold til artikel 34 TEUF og 35 TEUF)

(2015/C 270/08)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Sagsøgt: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Konklusion

- 1) Artikel 14, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1998/78 af 18. august 1978 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen med udligning af lageromkostninger for sukker, som ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1714/88 af 13. juni 1988, og artikel 2, stk. 2, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2670/81 af 14. september 1981 om gennemførelsesbestemmelser for produktion ud over kvoterne inden for sukkersektoren, som ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3892/88 af 14. december 1988, læst samlet, skal fortolkes således, at der for så vidt angår en situation som den i hovedsagen omhandlede, hvor en fabrikant ved udførsel ønsker at ombytte en mængde C-sukker med en tilsvarende mængde kvotesukker, der er produceret af en anden fabrikant, skal tages hensyn til betingelserne i denne sidstnævnte bestemmelse inden for rammerne af refusion af lageromkostninger. Disse betingelser omfatter bl.a. kravet om, at ombytningssukkeret er blevet produceret af en fabrikant, der er etableret på samme medlemsstats område. Gennemgangen af de forelagte spørgsmål har intet frembragt, der kan påvirke gyldigheden af samme bestemmelse.
- 2) Artikel 14, stk. 3, i forordning nr. 1998/78 og artikel 2, stk. 2, andet afsnit, i forordning nr. 2670/81 skal fortolkes således, at de ikke som betingelse for, at en ombytning af sukker ved udførsel er lovlig, stiller krav om, at mængden af oprindeligt C-sukker og mængden af kvotesukker konkret ombyttes af fabrikanten.

⁽¹⁾ EUT C 142 af 12.5.2014.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. juni 2015 — Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mod Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Tyskland)

(Sag C-52/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — beskyttelse af Den Europæiske Unions finansielle interesser — forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 — artikel 3, stk. 1 — forældelsesfrist — fristens begyndelsestidspunkt — gentagne uregelmæssigheder — afbrydelse af forældelsesfristen — betingelser — den kompetente myndighed — den pågældende — handling, som vedrører undersøgelse eller retsforfølgning af uregelmæssigheden — frist, der er dobbelt så lang som forældelsesfristen)

(2015/C 270/09)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Sagsøgt: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Konklusion

- 1) Artikel 3, stk. 1, tredje afsnit, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 af 18. december 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser skal fortolkes således, at begrebet »den kompetente myndighed« som omhandlet i denne bestemmelse skal forstås som den myndighed, der i henhold til national lovgivning har kompetence til at foretage de omhandlede handlinger vedrørende undersøgelse eller retsforfølgning, hvorved denne myndighed kan være en anden end den, som tildeler eller tilbagesøger beløb, der uberettiget er modtaget til skade for Unionens finansielle interesser.
- 2) Artikel 3, stk. 1, tredje afsnit, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at den »pågældende« som omhandlet i denne bestemmelse er blevet gjort bekendt med handlinger, som vedrører undersøgelse eller retsforfølgning af en uregelmæssighed, når det på grundlag af de samlede faktiske omstændigheder kan fastslås, at den pågældende faktisk er blevet gjort bekendt med de omhandlede handlinger vedrørende undersøgelse eller retsforfølgning. For så vidt angår en juridisk person er denne betingelse opfyldt, hvis en person, hvis adfærd i henhold til national ret kan tilregnes den juridiske person, faktisk er blevet gjort bekendt med den omhandlede handling, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.
- 3) Artikel 3, stk. 1, tredje afsnit, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at en handling skal definere de transaktioner, som mistænkes for uregelmæssigheder, tilstrækkeligt præcist, for at den kan kvalificeres som en »handling, som vedrører undersøgelse eller retsforfølgning« som omhandlet i denne bestemmelse. Dette krav om præcision fordrer imidlertid ikke, at handlingen nævner muligheden for pålæggelse af en sanktion eller en bestemt administrativ foranstaltning. Det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve, om den i hovedsagen omhandlede rapport opfylder denne betingelse.
- 4) Artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at for så vidt angår den tidsmæssige sammenhæng, der skal være mellem flere uregelmæssigheder, for at de udgør »gentagne uregelmæssigheder« som omhandlet i denne bestemmelse, kræves det kun, at den tidsperiode, der adskiller hver uregelmæssighed fra den foregående, er kortere end den forældelsesfrist, der er foreskrevet i dette stykkes første afsnit. Uregelmæssigheder som de i hovedsagen foreliggende vedrørende beregningen af den af producenten oplagrede mængde af sukker, som har fundet sted i løbet af forskellige produktionsår, og som har medført, at producenten har afgivet fejlagtige indberetninger af disse mængder og, grundet denne omstændighed, udbetaling af uberettigede beløb som refusion for lageromkostninger, udgør i princippet »gentagne uregelmæssigheder« som omhandlet i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning nr. 2988/95, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.

- 5) Artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at det ikke er udelukket at kvalificere et samlet antal uregelmæssigheder som »vedvarende eller gentagne uregelmæssigheder« som omhandlet i denne bestemmelse, i det tilfælde, at de kompetente myndigheder ikke har underkastet den pågældende regelmæssige og omhyggelige kontroller.
- 6) Artikel 3, stk. 1, fjerde afsnit, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at den i dette afsnit foreskrevne frist vedrørende vedvarende eller gentagne uregelmæssigheder løber fra den dag, da de vedvarende eller gentagne uregelmæssigheder er ophørt, uanset hvilken dato de nationale myndigheder har fået kendskab til uregelmæssigheden.
- 7) Artikel 3, stk. 1, i forordning nr. 2988/95 skal fortolkes således, at den kompetente myndigheds handlinger vedrørende undersøgelse eller retsforfølgning, som den pågældende gøres bekendt med, ikke i henhold til dette stykkes tredje afsnit afbryder den i samme stykkes fjerde afsnit foreskrevne frist.

(¹) EUT C 142 af 12.5.2014.

Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 11. juni 2015 — Hauptzollamt Hannover mod Amazon EU Sàrl (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesfinanzhof — Tyskland)

(Sag C-58/14) (¹)

(Præjudiciel forelæggelse — forordning (EØF) nr. 2658/87 — toldunion og fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — [under]position 8543 70 — elektriske maskiner og apparater med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 85 i den kombinerede nomenklatur — underposition 8543 70 10 og 8543 70 90 — e-bogslæsere med oversættelses- og ordbogsfunktion)

(2015/C 270/10)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesfinanzhof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Hauptzollamt Hannover

Sagsøgt: Amazon EU Sàrl

Konklusion

Den kombinerede nomenklatur, der findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 861/2010 af 5. oktober 2010, skal fortolkes således, at en e-bogslæser til elektroniske bøger med oversættelses- og ordbogsfunktion skal tariferes i underposition 8543 70 90 og ikke i underposition 8543 70 10, når disse funktioner ikke er e-bogslæserens hovedfunktion, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.

(¹) EUT C 142 af 12.5.2014.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. juni 2015 — Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft m.fl. mod Magyar Állam (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Fővárosi Törvényszék — Ungarn)

(Sag C-98/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — nationale afgifter, som pålægges driften af spilleautomater, der er opstillet i spillehaller — national lovgivning, som forbyder driften af spilleautomater uden for kasinoerne — retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning — direktiv 98/34/EF — forpligtelse til at sende Kommissionen udkast til tekniske forskrifter — medlemsstatens erstatningsansvar for de tab, der er forårsaget af en lovgivning, som er i strid med EU-retten)

(2015/C 270/11)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Fővárosi Törvényszék

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft og Megapolis Terminal Szolgáltató kft

Sagsøgt: Magyar Állam

Konklusion

- 1) En national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter der uden nogen tilpasningsperiode foretages en femdobling af en fast afgift på driften af spilleautomater i spillehallerne, og hvorved der desuden indføres en proportional afgift på samme virksomhed, udgør en restriktion for den ved artikel 56 TEUF sikrede frie udveksling af tjenesteydelser, såfremt den er til hinder for eller indebærer ulemper for udøvelsen af den frie udveksling af tjenesteydelser i form af drift af spillemaskiner i spillehallerne eller har gjort denne udøvelse mindre tiltrækkende, hvilket det tilkommer den nationale ret at efterprøve.
- 2) En national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, der uden at fastsætte nogen overgangsperiode eller nogen erstatning til de personer, som driver spillehaller, forbyder drift af spilleautomater uden for kasinoerne, udgør en restriktion for den ved artikel 56 TEUF sikrede frie udveksling af tjenesteydelser.
- 3) De restriktioner for den frie udveksling af tjenesteydelser, der kan følge af nationale lovgivninger som de i hovedsagen omhandlede, kan kun begrundes i tvingende almene hensyn, såfremt den nationale ret efter en samlet vurdering af omstændighederne omkring vedtagelsen og gennemførelsen af disse lovgivninger fastslår, at
 - de først og fremmest faktisk forfølger mål vedrørende beskyttelse af forbrugerne mod ludomani og forebyggelse af kriminalitet og bedrageri knyttet til spil, idet den omstændighed alene, at en restriktion for hasardspilsvirksomhed accessorisk kommer den pågældende medlemsstats statskasse til gode gennem en forhøjelse af afgiftsindtægterne, ikke forhindrer, at denne restriktion kan anses for først og fremmest faktisk at forfølge sådanne mål
 - de forfølger sådanne mål på en sammenhængende og systematisk måde, og
 - de opfylder de krav, der følger af de generelle principper i EU-retten, navnlig retssikkerhedsprincippet, princippet om den berettigede forventning og ejendomsretten.

- 4) Artikel 1, nr. 11), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester, som ændret ved Rådets direktiv 2006/96/EF af 20. november 2006, skal fortolkes således, at
- de bestemmelser i en national lovgivning, hvorved der foretages en femdobling af en fast afgift på driften af spilleautomater i spillehallerne, og hvorved der desuden indføres en proportional afgift på samme virksomhed, ikke udgør »tekniske forskrifter« i denne bestemmelses forstand, og
 - de bestemmelser i en national lovgivning, hvorved der er indført et forbud mod drift af spilleautomater uden for kasinoerne, udgør »tekniske forskrifter« i den nævnte bestemmelses forstand, hvoraf udkastene skal være genstand for den fremsendelse, som er fastsat i direktivets artikel 8, stk. 1, første afsnit.
- 5) Formålet med artikel 56 TEUF er at tillægge borgerne rettigheder, således at en medlemsstats tilsidesættelse heraf, også i forbindelse med medlemsstatens lovgivningsvirksomhed, indebærer en ret for borgerne til at opnå erstatning fra denne medlemsstat for den skade, der er lidt som følge af denne tilsidesættelse, forudsat dog at den nævnte tilsidesættelse er tilstrækkelig kvalificeret, og at der er en direkte årsagsforbindelse mellem tilsidesættelsen og den lidt skade, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.
- 6) Artikel 8 og 9 i direktiv 98/34, som ændret ved direktiv 2006/96, tilsigter ikke at tillægge borgerne rettigheder, hvorfor en medlemsstats tilsidesættelse heraf ikke indebærer en ret for borgerne til at opnå erstatning fra denne medlemsstat for den skade, der er lidt som følge af denne tilsidesættelse, på grundlag af EU-retten.
- 7) Svarene på den forelæggende rets spørgsmål berøres ikke af den omstændighed, at nationale lovgivninger som de i hovedsagen omhandlede vedrører et område, der henhører under medlemsstaternes kompetence.

⁽¹⁾ EUT C 142 af 12.5.2014.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 11. juni 2015 — Association médicale européenne (EMA) mod Europa-Kommissionen

(Sag C-100/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — voldgiftsbestemmelse — Cocoon- og Dicoems-kontrakter, der er indgået i forbindelse med sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002 — 2006) — uregelmæssigheder — ikkestøtteberettigede udgifter — opsigelse af kontrakterne)

(2015/C 270/12)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Association médicale européenne (EMA) (ved advocati A. Franchi, L. Picciano og G. Gangemi)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved S. Delaude og F. Moro, som befuldmægtigede, bistået af avocat D. Gullo)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Association médicale européenne (EMA) betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 129 af 28.4.2014.

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 11. juni 2015 — Lisboa *Gás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA mod Autoridade Tributária e Aduaneira (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) — Portugal)*

(Sag C-256/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — merværdiafgift (moms) — direktiv 2006/112/EF — artikel 9, artikel 73, artikel 78, stk. 1, litra a), og artikel 79, stk. 1, litra c) — beskatningsgrundlag — medregning af kommunale afgifter for brug af jordbunden, som er betalt af det selskab, der er indehaver af koncessionen til gasdistributionsnettet, i momsgrundlaget for den ydelse, som leveres af dette selskab til det selskab, der varetager markedsføringen af gassen)

(2015/C 270/13)

Processprog: portugisisk

Den forelæggende ret

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Lisboa *Gás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA*

Sagsøgt: Autoridade Tributária e Aduaneira

Konklusion

Artikel 9, stk. 1, artikel 73, artikel 78, stk. 1, litra a), og artikel 79, stk. 1, litra c), i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem skal fortolkes således, at afgifter som de i hovedsagen omhandlede, som betales til kommuner af det selskab, der er indehaver af koncessionen til gasdistributionsnettet, på grund af brugen af disse kommuners offentlige område, og som dernæst overvæltes af dette selskab på et andet selskab, der varetager markedsføringen af gassen, og herefter af det sidstnævnte selskab på de endelige forbrugere, i medfør af dette direktivs artikel 73 skal medregnes i merværdiafgiftsgrundlaget for den ydelse, som leveres af det førstnævnte af disse selskaber til det sidstnævnte.

⁽¹⁾ EUT C 303 af 8.9.2014.

**Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 11. juni 2015 — Skatteministeriet mod Baby Dan A/S
(anmodning om præjudiciel afgørelse fra Vestre Landsret — Danmark)**

(Sag C-272/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — toldunion og fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — tarifering — pos. 7318 og 8302 — vare, der er specialdesignet til monteringen af sikkerhedsgitre til beskyttelse af børn)

(2015/C 270/14)

Processprog: dansk

Den forelæggende ret

Vestre Landsret

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Skatteministeriet

Sagsøgt: Baby Dan A/S

Konklusion

Den kombinerede nomenklatur, der er indeholdt i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, i den affattelse, der følger af henholdsvis Kommissionens forordning (EF) nr. 1214/2007 af 20. september 2007 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2008 af 19. september 2008, skal fortolkes således, at en vare som den i hovedsagen omhandlede, der gør det muligt at montere flytbare børnesikkerhedsgitre til en væg eller en karm, skal tariferes i den kombinerede nomenklatures pos. 7318.

⁽¹⁾ EUT C 253 af 4.8.2014.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 12. maj 2015
— Betriebsrat der Ruhrlandklinik gGmbH mod Ruhrlandklinik gGmbH**

(Sag C-216/15)

(2015/C 270/15)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesarbeitsgericht

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Betriebsrat der Ruhrlandklinik gGmbH

Sagsøgt: Ruhrlandklinik gGmbH

Præjudicielt spørgsmål

Finder artikel 1, stk. 1 og 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/104/EF af 19. november 2008 om vikararbejde⁽¹⁾ anvendelse på udsendelse af et foreningsmedlem til en anden virksomhed med henblik på at udføre arbejdsopgaver efter dennes faglige og organisatoriske instrukser, hvis foreningsmedlemmet ved sin indmeldelse i foreningen har forpligtet sig til at stille sin fulde arbejdskraft til rådighed også for tredjemand, hvorfor medlemmet modtager en månedlig betaling fra foreningen, som beregnes efter de sædvanlige kriterier for den pågældende virksomhed, og foreningen til gengæld for udsendelsen modtager refusion af personaleomkostninger for medlemmet samt et administrationsgebyr?

⁽¹⁾ EUT L 327, s. 9.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — SC Doris Spedition SRL mod Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați

(Sag C-234/15)

(2015/C 270/16)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel Constanța

Parter i hovedsagen

Sagsøger: SC Doris Spedition SRL

Sagsøgt: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați — Administrația Județeană a Finanțelor Publice Constanța — Serviciul fiscal orașenesc Hârșova

Procesdeltager: Administrația Fondului pentru Mediu București

Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 110 TEUF til hinder for, at der indføres en forpligtelse til at betale en afgift på luftforureningsemissioner fra brugte motorkøretøjer fra andre EU-medlemsstater som omhandlet i artikel 4, litra a), i lov nr. 9/2012, når erhvervelse af ejendomsretten til et motorkøretøj fra den første ejer i Rumænien indregistreres ved den kompetente myndighed som omhandlet i denne lov, og der udstedes registreringsattest og registreringsnummer, idet denne afgift også skal betales ved overdragelse af ejendomsretten til nationale motorkøretøjer, medmindre denne afgift eller en lignende afgift allerede er blevet betalt?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — Maria Bosneaga mod Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

(Sag C-235/15)

(2015/C 270/17)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel Constanța

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Maria Bosneaga

Sagsøgt: Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 110 TEUF til hinder for, at der indføres en forpligtelse til for brugte motorkøretøjer fra andre EU-medlemsstater at betale et miljømærke som omhandlet i artikel 4, litra d), i lovdekret nr. 9/2013 ved indregistreringen af ejendomsretten til et brugt motorkøretøj, når der er tale om et motorkøretøj, med hensyn til hvilket det retligt er blevet bestemt, at den særlige afgift på personkøretøjer og motorkøretøjer, forureningsafgiften på motorkøretøjer eller afgiften på luftforurenings-emissioner fra motorkøretøjer skal tilbagebetales, eller at der skal ske indregistrering uden betaling heraf?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Constanța (Rumænien) den 21. maj 2015 — Dinu Antoci mod Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

(Sag C-236/15)

(2015/C 270/18)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel Constanța

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Dinu Antoci

Sagsøgt: Instituția Prefectului — Județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 110 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde til hinder for, at der indføres en forpligtelse til at betale et miljømærke som omhandlet i artikel 4, litra a), i lovdekret nr. 9/2013, når brugte motorkøretøjer fra andre EU-medlemsstater indregistreres ved den kompetente myndighed som omhandlet i denne lov i anledning af erhvervelse af ejendomsretten til et motorkøretøj fra den første ejer i Rumænien og udstedelse af registreringsattest og registreringsnummer?

Appel iværksat den 22. maj 2015 af RFA International, LP til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 17. marts 2015 i sag T-466/12, RFA International, LP mod Europa-Kommissionen

(Sag C-239/15 P)

(2015/C 270/19)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: RFA International, LP (ved advokaterne B. Evtimov og E. Borovikov og Solicitor Prof. D. O'Keeffe)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Rettens dom ophæves.
- Domstolen træffer endelig afgørelse vedrørende appellants påstand om annullation, for så vidt som sagen er moden hertil, og de i første instans anfægtede afgørelser annulleres delvist.
- Subsidiært hjemvises sagen til Retten til fornyet afgørelse.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten har gjort gældende, at Retten i sin dom tilsidesatte EU-retten ved dens bedømmelse af appellants anbringender på følgende måde:

- Retten foretog en fejlagtig retlig vurdering af Kommissionens standpunkt vedrørende relevansen af den enkelte økonomiske enhed (den eksporterende producents integrerede salgsafdeling, som ligger uden for eksportlandet) ved anvendelsen af artikel 2, stk. 9, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009⁽¹⁾ (antidumpinggrundforordningen) og begik en retlig fejl ved at undlade at tage stilling til appellants argumenter, der var støttet på retspraksis i sagen *Interpipe og Nikopol'sky*, hvorved appellants ret til domstolsprøvelse blev påvirket.
- Retten begik en retlig fejl, herunder i forbindelse med dens vurdering af retspraksis, da bevisbyrden i relation til størrelsen af justeringsbeløbet i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 2, stk. 9, blev pålagt den berørte part, der hævder, at justeringen er for vidtgående som følge af, at det er fastslået, at der foreligger én økonomisk enhed.
- Retten begik en retlig fejl ved at fastslå, at spørgsmålet, om der forelå én økonomisk enhed, ikke var et tema i de anfægtede afgørelser eller for Retten, og ved at støtte sin afgørelse på den forudsætning, at Kommissionens afvisning af, at der forelå én økonomisk enhed ikke fremgik af ordlyden af den anfægtede afgørelse, idet Retten ikke fandt, at en sådan afvisning fra Kommissionens side blev foretaget i en sideløbende interimundersøgelse i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 11, stk. 3, som vedrørte den samme import og dækkede den samme undersøgelsesperiode.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30.11.2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343, s. 51).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanien) den 1. juni 2015 — Gorka Salaberria Sorondo mod Academia Vasca de Policía y Emergencias

(Sag C-258/15)

(2015/C 270/20)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Gorka Salaberria Sorondo

Sagsøgt: Academia Vasca de Policía y Emergencias

Præjudicielt spørgsmål

Er fastsættelsen af en øvre aldersgrænse på 35 år som betingelse for deltagelse i en udvælgelsesprøve med henblik på ansættelse som betjent ved politiet i den selvstyrende baskiske region forenelig med fortolkningen af artikel 2, stk. 2, artikel 4, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, litra c), i Rådets direktiv 2000/78/EF⁽¹⁾ af 27. november 2000?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2000/78/EF af 27.11.2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv (EFT L 303, s. 16).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Vredegerecht te Ieper (Belgien) den 1. juni 2015 —
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV mod Gregory Demey**

(Sag C-261/15)

(2015/C 270/21)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Vredegerecht te Ieper

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV

Sagsøgt: Gregory Demey

Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 6, stk. 2, in fine, i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser⁽¹⁾ til hinder for de ovenfor i punkt 03.02.01 anførte belgiske nationale straffebestemmelser, hvorefter en jernbanepassager uden rejsehjemmel — og uden berigtigelse heraf inden for de ved reglementet fastsatte frister — begår en strafferetlig overtrædelse, som udelukker ethvert kontraktmæssigt forhold mellem befordringsselskabet og jernbanepassageren, således at jernbanepassageren heller ikke længere omfattes af de relevante retsbeskyttelsesbestemmelser i europæisk og national belgisk ret, der (udelukkende) vedrører det kontraktmæssige bånd til denne forbruger?

⁽¹⁾ EUT L 315, s. 14.

Sag anlagt den 8. juni 2015 — Europa-Kommissionen mod Storhertugdømmet Luxembourg

(Sag C-274/15)

(2015/C 270/22)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved F. Dintilhac og C. Soulay, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Storhertugdømmet Luxembourg

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler det i medfør af momsdirektivet ⁽¹⁾, navnlig direktivets artikel 2, stk. 1, litra c), og artikel 132, stk. 1, litra f), artikel 1, stk. 2, andet afsnit, artikel 168, litra a), og artikel 178, litra a), samt artikel 14, stk. 2, litra c), og artikel 28, ved at indføre en momsordning vedrørende selvstændige grupper af personer, således som denne ordning er defineret ved artikel 44, stk. 1, litra y), i loi du 12 février 1979 concernant la TVA (momslov af 12.2.1979), ved artikel 1-4 i règlement grand-ducal du 21 janvier 2004, relatif à l'exonération de la TVA des prestations de services fournies à leurs membres par des groupements autonomes de personnes (storhertugelig forordning af 21.1.2004 om momsfrigtagelse for de tjenesteydelser, som selvstændige grupper af personer leverer til deres medlemmer), ved det administrative cirkulære nr. 707 af 29. januar 2004, for så vidt som cirkulæret indeholder forklaringer til den storhertugelige forordnings artikel 1-4, og ved den note af 18. december 2008, der blev udfærdiget af den fungerende arbejdsgruppe under Comité d'Observation des Marchés (komité til overvågning af markedet) (Cobma) efter aftale med Administration de l'Enregistrement et des Domaines (luxembourgsk skatte- og afgiftsmyndighed).
- Storhertugdømmet Luxembourg tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det fremgår af momsdirektivets artikel 132, stk. 1, litra f), at medlemsstaterne momsfrtager »levering af ydelser præsteret af selvstændige grupper af personer, der udøver en virksomhed, som er fritaget for afgift, eller for hvilken de ikke er afgiftspligtige, med henblik på at yde deres medlemmer de for udøvelsen af denne virksomhed direkte nødvendige tjenester, såfremt disse grupper kun afkræver deres medlemmer en godtgørelse, som nøjagtigt svarer til deres andel af de fælles udgifter, under forudsætning af at denne fritagelse ikke vil kunne skabe konkurrenceforvridning«.

Kommissionen er imidlertid af den opfattelse, at den i Luxembourg gældende lovgivning ikke indskrænker momsfrigtagelsen til kun at gælde de af den selvstændige gruppe af personer leverede ydelser, der er direkte nødvendige for de ikke-afgiftspligtige eller momsfrtagne aktiviteter, som udføres af gruppens medlemmer.

Kommissionen finder desuden, at de medlemmer af en selvstændig gruppe af personer, der udfører afgiftspligtige aktiviteter for en del af deres omsætning, i medfør af luxembourgsk ret kan fradrage den moms, som den selvstændige gruppe af personer er blevet faktureret for sine køb af varer og tjenesteydelser fra tredjemand, i den moms, som medlemmerne selv skylder, selv om det i henhold til momsdirektivets artikel 168 forholder sig således, at retten til at fradrage indgående moms udelukkende indrømmes de afgiftspligtige personer, der erhverver de momspålagte varer og ydelser, og som anvender dem for at dække et umiddelbart behov i forbindelse med deres afgiftspligtige transaktioner.

Endelig har Kommissionen gjort gældende, at momsdirektivets artikel 14, stk. 2, litra c), og artikel 28 er til hinder for den nationale lovgivning, for så vidt som denne fastsætter, at i det tilfælde, hvor et medlem af en selvstændig gruppe af personer erhverver varer og ydelser fra tredjemand i eget navn, men for gruppens regning, er den transaktion, der for dette medlem består i at henføre de således påførte udgifter til gruppen, udelukket fra momsområdet.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 347, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Augstākā tiesa (Letland) den 12. juni 2015 — SIA »Latvijas propāna gāze« mod Valsts ieņēmumu dienests

(Sag C-286/15)

(2015/C 270/23)

Processprog: lettisk

Den forelæggende ret

Augstākā tiesa

Parter i hovedsagen

Sagsøger: SIA »Latvijas propāna gāze«

Sagsøgt: Valsts ieņēmumu dienests

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal de almindelige tariferingsbestemmelser 2 b) og 3 b) vedrørende af den kombinerede nomenklatur, som er indeholdt i Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2008 af 19. september 2008 ⁽¹⁾ om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, og Kommissionens forordning (EF) nr. 948/2009 ⁽²⁾ af 30. september 2009 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, fortolkes således, at såfremt alle bestanddele af gasblandingen tilsammen er karaktergivende for varen (flydende gas), og såfremt det ikke er muligt at udskille den bestanddel af gassen, som er karaktergivende for denne, skal det antages, at den bestanddel, som er karaktergivende for varen i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i den almindelige tariferingsbestemmelse 3 b), er den, som udgør den største procentvise andel af blandingen?
- 2) Indebærer artikel 218, stk. 1, litra d), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 ⁽³⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks en forpligtelse for den, der angiver varen (flydende gas) til præcist at angive den procentvise andel af blandingen, som hovedbestanddelen udgør?
- 3) Såfremt den, der angiver varerne, ikke præcist har angivet den procentvise andel af blandingen for den bestanddel, som blandingen hovedsagelig består af, skal en gas, der er sammensat af 0,32 % metan, ethan og ethylen, 58,32 % propan og propylen og ikke mere end 39,99 % butan og butylen, tariferes i pos. 2711 19 00 i Den Europæiske Unions kombinerede nomenklatur, der er anvendt af den, der har angivet varen i den foreliggende sag, eller i pos. 2711 12 97, der er anvendt af Valsts ieņēmumu dienests?

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2008 af 19.9.2008 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 291, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 948/2009 af 30.9.2009 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 287, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 253, s. 1.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgien)
den 19. juni 2015 — Daniele Striani m.fl. og RFC. Seresien ASBL mod Union Européenne des
Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football — Association
(URBSFA)**

(Sag C-299/15)

(2015/C 270/24)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de première instance de Bruxelles

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Daniele Striani m.fl. og RFC. Seresien ASBL

Sagsøgte: Union Européenne des Sociétés de Football Association (UEFA) og Union Royale Belge des Sociétés de Football — Association (URBSFA)

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 101 TEUF (eller artikel 102 TEUF) fortolkes således, at UEFA's regel, der benævnes »krav om økonomisk ligevægt« eller »break-even rule«, tilsidesætter denne fællesskabsretlige bestemmelse, idet UEFA's regel skaber konkurrencebegrænsninger (eller misbrug af en dominerende stilling), bl.a. et konkurrencebegrænsende »formål« bestående i begrænsningen af retten til at investere, hvilke begrænsninger enten er i form af konkurrencebegrænsende »formål« eller ikke er uadskilleligt forbundet med gennemførelsen af UEFA's mål — dvs. klubfodboldens økonomiske stabilitet på lang sigt og den sportslige integritet af UEFA's turneringer — eller de, subsidiært, ikke står i forhold til gennemførelsen af disse mål?
 - 2) Skal artikel 63, 56 og 45 TEUF (samt artikel 15 og 16 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder) fortolkes således, at UEFA's regel, der benævnes »krav om økonomisk ligevægt« eller »break-even rule«, tilsidesætter disse fællesskabsretlige bestemmelser, idet UEFA's regel skaber hindringer for den frie bevægelighed (for kapital, tjenesteydelser, arbejdskraft), der ikke er uadskilleligt forbundet med gennemførelsen af UEFA's mål, dvs. klubfodboldens økonomiske stabilitet på lang sigt og den sportslige integritet af UEFA's turneringer (og som således ikke er begrundede i »tvingende almene hensyn«), eller som subsidiært ikke står i forhold til gennemførelsen af disse mål?
 - 3) Skal de forskellige ovennævnte fællesskabsretlige bestemmelser (eller nogle af disse) fortolkes således, at artikel 65 og 66 i UEFA Club Licensing and Financial Fair Play Regulations tilsidesætter disse bestemmelser (eller nogle af disse), idet UEFA's regel — selv om de restriktioner/hindringer, den skaber, er uadskilleligt forbundet med beskyttelsen af den sportslige integritet af UEFA's klubturneringer — er uforholdsmæssig og/eller diskriminerende, for så vidt som den begunstiger betalingen af visse kreditorer og tilsvarende forfordeler betalingen af ikke-beskyttede kreditorer, bl.a. spilleragenterne?
-

RETTEN

Retten dom af 2. juli 2015 — Frankrig mod Kommissionen

(Forenede sager T-425/04 RENV og T-444/04 RENV) ⁽¹⁾

(Statsstøtte — finansielle foranstaltninger til fordel for France Télécom — tilbud om aktionærlån — offentlige erklæringer fremsat af den franske stat — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet — manglende forlængelse af den formelle undersøgelsesprocedure — ret til forsvar — kriteriet om den fornuftige private investor — normale markedsvilkår — retlige fejl — åbenbart urigtige skøn)

(2015/C 270/25)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Den Franske Republik (ved G. de Bergues, D. Colas og J. Bousin, som befuldmægtigede) (sag T-425/04 RENV) og Orange, tidligere France Télécom (Paris, Frankrig) (ved advokaterne S. Hautbourg og S. Cochard-Quesson) (sag T-444/04 RENV)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved C. Giolito og D. Grespan, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Forbundsrepublikken Tyskland (ved T. Henze og J. Möller, som befuldmægtigede, bistået af advokat U. Soltész)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2006/621/EF af 2. august 2004 om statsstøtte ydet af Frankrig til France Télécom (EUT L 257, s. 11)

Konklusion

- 1) Artikel 1 i Kommissionens beslutning 2006/621/EF af 2. august 2004 om statsstøtte ydet af Frankrig til France Télécom annulleres.
- 2) Det er ufornødent at træffe afgørelse om påstandene om annullation af artikel 2 i beslutning 2006/621.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler otte tiendedele af de omkostninger, der er afholdt af Den Franske Republik og af Orange, tidligere France Télécom.
- 4) Den Franske Republik og Orange, tidligere France Télécom, bærer hver to tiendedele af deres egne omkostninger.
- 5) Forbundsrepublikken Tyskland bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 19 af 22.1.2005.

Rettens dom af 30. juni 2015 — National Lottery Commission mod KHIM — Mediatek Italia og De Gregorio (Gengivelse af en hånd)

(Sag T-404/10 RENV) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-figurmærket, der gengiver en hånd — artikel 53, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — en ældre ophavsret, der er beskyttet ved national lovgivning — bevisbyrde — harmoniseringskontorets anvendelse af national lovgivning)

(2015/C 270/26)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Gambling Commission, tidligere National Lottery Commission (Birmingham, Det Forenede Kongerige) (ved advokat R. Cardas og barrister B. Brandreth)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

De andre parter i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Mediatek Italia Srl (Napoli, Italien) og Giuseppe De Gregorio (Napoli)

Sagens genstand

Søgsmaal anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 9. juni 2010 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1028/2009-1) vedrørende ugyldighedssag mellem på den ene side Mediatek Italia Srl og M. Giuseppe De Gregorio, og på den anden side National Lottery Commission

Konklusion

- 1) *Afgørelse truffet den 9. juni 2010 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 1028/2009-1) annulleres.*
- 2) *Harmoniseringskontoret betaler sagens omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 328 af 4.12.2010.

eRettens dom af 30. juni 2015 — Nederlandene m.fl. mod Kommissionen

(Forenede sager T-186/13, T-190/13 og T-193/13) ⁽¹⁾

(Statsstøtte — salg af grunde — støtte tildelt til Schouten-de Jong Bouwfonds ved offentligt-privat partnerskab iværksat af Leidschendam-Voorburg kommune — nedsættelse af salgsprisen på grundene og fritagelse med tilbagevirkende kraft for betaling af afgifter til drift og egenskaber — afgørelse, hvorved støtten erklæres erklæres uforenelig med fællesmarkedet og pålægges tilbagesøgt — begrebet støtte — kriteriet om den private investor — vurdering i betragtning af alle de relevante forhold ved den omtvistede operation og dens sammenhæng)

(2015/C 270/27)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøgere: Kongeriget Nederlandene (ved M. Bulterman, B. Koopman og J. Langer, som befuldmægtigede) (sag T-186/13), Gemeente Leidschendam-Voorburg (Nederlandene) (ved advokaterne A. de Groot og J. K. Sluijs) (sag T 190/13), Bouwfonds Ontwikkeling BV (Hoevelaken, Nederlandene) og Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV (Leidschendam, Nederlandene) (ved advokaterne E. Pijnacker Hordijk og X. Reintjes)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved P.J. Loewenthal og S. Noë, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse C (2013) 87 af 23. januar 2013 vedrørende statsstøtte SA.24123 (2012/C) (ex 2011/NN) som Nederlandene har iværksat — Leidschendam-Voorburg kommunes påståede salg af grunde under markedsprisen.

Konklusion

- 1) Kommissionens afgørelse C (2013) 87 af 23. januar 2013 vedrørende statsstøtte SA.24123 (2012/C) (ex 2011/NN) som Nederlandene har iværksat — Leidschendam-Voorburg kommunes påståede salg af jord under markedsprisen annulleres.
- 2) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler de af Kongeriget Nederlandene, Gemeente Leidschendam-Voorburg, Bouwfonds Ontwikkeling BV og Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 156 af 1.6.2013.

Rettens dom af 2. juli 2015 — Typke mod Kommissionen

(Sag T-214/13) ⁽¹⁾

(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende udvælgelsesprøverne EPSO/AD/230-231/12 — stiltiende afslag på aktindsigt — afslag på aktindsigt — anmodning om tilpasning af de i replikken fremsatte påstande — frist — stiltiende afgørelse trukket tilbage — uforment at træffe afgørelse — begrebet dokument — udtræk og organisering af oplysninger, der er lagret i elektroniske databaser)

(2015/C 270/28)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Rainer Typke (Hasbergen, Tyskland) (ved advokaterne B. Cortese og A. Salerno)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Clotuche-Duvieusart og B. Eggers, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation dels af Kommissionens Generalsekretariats afgørelse af 5. februar 2013 om afslag på sagsøgerens første begæring om aktindsigt i dokumenter vedrørende stopprøverne til den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AD/230-231/12 (AD5-AD7) (Gestdem 2012/3258), og dels af Kommissionens Generalsekretariats stiltiende afgørelse, der anses for at være truffet den 13. marts 2013, om afslag på sagsøgerens anden begæring om aktindsigt i dokumenter vedrørende de samme prøver (Gestdem 2013/0068).

Konklusion

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse om påstanden om annullation af det stiltiende afslag på aktindsigt i sagen Gestdem 2013/0068.

- 2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 3) Rainer Typke betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 171 af 15.6.2013.

Rettens dom af 30. juni 2015 — La Rioja Alta mod KHIM — Aldi Einkauf (VIÑA ALBERDI)

(Sag T-489/13) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-ordmærket VIÑA ALBERDI — det ældre nationale figurmærke VILLA ALBERTI — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — ingen sameksistens mellem varemærkerne — risiko for forveksling)

(2015/C 270/29)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: La Rioja Alta, SA (Haro, Spanien) (ved advokat F. Pérez Álvarez)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved Ó. Mondéjar Ortuño, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Tyskland)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 9. juli 2013 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1190/2011-4) vedrørende en ugyldighedssag mellem Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG og La Rioja Alta, SA

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) La Rioja Alta, SA betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 282 af 25.8.2014.

Rettens dom af 2. juli 2015 — BH Stores mod KHIM — Alex Toys (ALEX)

(Sag T-657/13) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ALEX — de nationale ordmærker og det nationale figurmærke ALEX — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — realitetsbehandling af klagen ved appelkammeret — begrundelsespligt — artikel 75 i forordning nr. 207/2009 — ingen lighed mellem de varer og tjenesteydelser, der er omfattet af de omtvistede varemærker — ingen risiko for forveksling)

(2015/C 270/30)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: BH Stores BV (Curaçao, selvstyrende område under Nederlandene) (ved advokat T. Dolde og solicitor M. Hawkins)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Alex Toys LLC (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater) (ved advokaterne G. Macias Bonilla, P. López Ronda, G. Marín Raigal og E. Armero)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 16. september 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1950/2012-2) vedrørende en indsigelsessag mellem BH Stores BV og Alex Toys LLC.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) BH Stores BV betaler sagens omkostninger, herunder de nødvendige omkostninger, som Alex Toys LLC har afholdt i forbindelse med sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret.

⁽¹⁾ EUT C 61 af 1.3.2014.

Rettens dom af 29. juni 2015 — Grupo Bimbo mod KHIM (Form på en mexicansk taco)

(Sag T-618/14) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ansøgning om et tredimensionalt varemærke — form på en mexicansk taco — absolut registreringshindring — manglende fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2015/C 270/31)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Grupo Bimbo, SAB de CV (Mexico, Mexico) (ved advokat N. Fernández Fernández-Pacheco)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (først ved S. Palmero Cabezas, derefter ved J. Garrido Otaola, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 3. juni 2014 af Anden Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 2449/2013-2) vedrørende en ansøgning om registrering af tredimensionalt varemærke, der udgøres af formen på en mexicansk taco, som EF-varemærke

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.

2) Grupo Bimbo, SAB de CV betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 351 af 6.10.2014.

Retten kendelse af 1. juni 2015 — Segovia Bonet mod KHIM — IES (IES)

(Sag T-355/11) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelse — tilbagetagelse af indsigelse — uforment at træffe afgørelse)

(2015/C 270/32)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Jorge Segovia Bonet (Madrid, Spanien) (først ved advokaterne M. López Camba og J.L. Rivas Zurdo, derefter ved advokaterne J.L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela og I. Munilla Muñoz)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: IES Insurance Engineering Services Srl (Milano, Italien) (ved advokaterne D. Caneva, G. Locurto og M. Lucchini)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 29. marts 2011 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 749/2010-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Jorge Segovia Bonet og IES Insurance Engineering Services Srl.

Konklusion

1) Det er uforment at træffe afgørelse i sagen.

2) Jorge Segovia Bonet og IES Insurance Engineering Services Srl bærer deres egne omkostninger og betaler hver halvdelen af omkostningerne afholdt af Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design).

⁽¹⁾ EUT C 269 af 10.9.2011.

Retten kendelse af 1. juni 2015 — Polyelectrolyte Producers Group og SNF mod Kommissionen

(Sag T-573/14) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — miljø — EU-miljømærkekriterier — bearbejdede papirprodukter — stoffer og blandinger, der er forbudte eller kun må anvendes i begrænset omfang — koncentrationsgrænse for restmonomerer — artikel 263, stk. 4, TEUF — ikke umiddelbart berørt — afvisning)

(2015/C 270/33)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Polyelectrolyte Producers Group (Bruxelles, Belgien) og SNF SAS (Andrézieux-Bouthéon, Frankrig) (ved advokaterne R. Cana og A. Patsa)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved K. Mifsud-Bonnici og G. Zavvos, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse 2014/256/EU af 2. maj 2014 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af EU-miljømærket til bearbejdede papirprodukter (EUT L 135, s. 24)

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Polyelectrolyte Producers Group og SNF SAS bærer deres egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 409 af 17.11.2014.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 16. juni 2015 — Alcogroup og Alcodis mod Kommissionen

(Sag T-274/15 R)

(Særlige rettergangsformer — konkurrence — karteller — markedet for bioethanol og ethanol — administrativ procedure — påbud om at underkaste sig en inspektion — afvisning af at udsætte undersøgelsesforanstaltningerne — begæring om foreløbige foranstaltninger — afvisning)

(2015/C 270/34)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Alcogroup (Bruxelles, Belgien) og Alcodis (Bruxelles) (ved advokaterne P. de Bandt, J. Dewispelaere og J. Probst)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved C. Giolito, V. Bottka og F. Jimeno Fernández, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Begæring om foreløbige foranstaltninger med henblik på dels at udsætte gennemførelsen af Kommissionens afgørelse C (2015) 1769 final af 12. marts 2015, stilet til Alcogroup og alle virksomheder, der er direkte eller indirekte kontrolleret af førstnævnte, herunder Alcodis, vedrørende en procedure i henhold til artikel 20 stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 (AT.40244 — AQUAVIT), og af Kommissionens afgørelse af 8. maj 2015 stilet til Alcogroup i forbindelse med undersøgelserne AT.A0244 — Bioethanol — og AT.A0054 — Oil and Biofuel Markets, dels at kræve, at Kommissionen udsætter alle undersøgelsesforanstaltninger i forbindelse med sag AT.A0054 og AT.A0244.

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
 - 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.
-

Sag anlagt den 24. april 2015 — Universiteit Antwerpen mod REA**(Sag T-208/15)**

(2015/C 270/35)

Processprog: engelsk

Parter*Sagsøger:* Universiteit Antwerpen (Antwerpen, Belgien) (ved advokaterne P. Teerlinck og P. de Bandt)*Sagsøgt:* Research Executive Agency (REA)**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås, at stipendiumaftale nr. 238214 »C7« (Cerebellar-Cortical Control: Cells, Circuits, Computation, and Clinic) og stipendiumaftale nr. 238686 »CEREBNET« (Timing and plasticity in the olivo-cerebellar system), der er afsluttet i det syvende rammeprogram (FP7-PEOPLE-ITN-2008) til støtte for uddannelse og karriereudvikling af forskere og netværk for indledende uddannelse, ikke kan fortolkes således, at de pålægger modtagerne en forpligtelse til at tilbyde uddannelse til begyndende forskere udelukkende på deres egne faciliteter, og som en konsekvens heraf bekræftes det, at REA ikke kan afvise en del af de udgifter, der relaterer sig til uddannelse af begyndende forskere, som ikke-støtte berettigede på grundlag af denne fortolkning.
- REA tilpligtes at betale de udgifter, der vedrører uddannelse af begyndende forskere, som indberettet af sagsøgeren i forbindelse med »C7« og »CEREBNET« stipendiumaftalerne med tillæg af renter fra den dag, hvor betalingen forfalder.
- REA tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført to anbringender.

1. Med det første anbringende gøres det gældende, at REA baserer sit standpunkt på en fejlagtig fortolkning af »C7« og »CEREBNET« stipendiumaftalerne. Det første anbringende er opdelt i tre led: At begrænse muligheden for uddannelse til modtagerens faciliteter ville være i strid med målene for det syvende rammeprogram, programmet Mennesker, 2008 PWP og det europæiske charter for forskere (første led). Det kan udledes af bestemmelserne i stipendiumaftalerne og Guiden for Ansøgere, at modtagernes forpligtelse til at tilbyde uddannelse også kan opfyldes uden for deres egne faciliteter (andet led). Ingen bestemmelser i stipendiumaftalerne eller ethvert andet instrument, der finder anvendelse, anfører, at denne uddannelse udelukkende skal tilbydes på modtagerens faciliteter (tredje led).
2. Med det andet anbringende gøres det gældende, at REA's fortolkning tilsidesætter retssikkerhedsprincippet, princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og proportionalitetsprincippet.

Sag anlagt den 24. april 2015 — Deutsche Telekom mod Kommissionen**(Sag T-210/15)**

(2015/C 270/36)

Processprog: tysk

Parter*Sagsøger:* Deutsche Telekom AG (Bonn, Tyskland) (ved advokaterne A. Rosenfeld og O. Corzilius)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 17. februar 2015 vedrørende sagsøgerens begæring om aktindsigt i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 (sag GESTDEM 2014/4555) erklæres ugyldig.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har begæret aktindsigt i dokumenter vedrørende en sag i henhold til artikel 102 TEUF om misbrug af dominerende stilling.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført syv anbringender.

1. Første anbringende: Tilsidesættelse af artikel 4, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1049/2001⁽¹⁾ og af begrundelsespligten
 - Sagsøgeren har i den forbindelse gjort gældende, at Kommissionen med urette undlod at undersøge den specifikke undtagelse vedrørende beskyttelse af beslutningsprocessen og dens begrænsende forudsætninger, selv om denne bestemmelse udtrykkeligt regulerer et tilfælde som det foreliggende vedrørende en anmodning om udlevering af dokumenter efter afslutningen af beslutningsprocessen. Endvidere har Kommissionen ikke begrundet denne fremgangsmåde.
2. Andet anbringende: Tilsidesættelse af artikel 4, stk. 2, første og tredje led, i forordning nr. 1049/2001, henset til, at undtagelserne ikke finder anvendelse
 - Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen på grundlag af en generel formodning med urette fandt, at undtagelsen med henblik på beskyttelse af tredjemands forretningsmæssige interesser og formålet med undersøgelser skulle finde anvendelse i forhold til dokumenter i en afsluttet beslutningsproces. Derved tilsidesatte Kommissionen forpligtelsen til at foretage en konkret og individuel undersøgelse af de dokumenter, der er omfattet af aktindsigtsbegæringen.
3. Tredje anbringende: Tilsidesættelse af artikel 4, stk. 2, i forordning nr. 1049/2001, idet der foreligger en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelsen af de omhandlede oplysninger
 - I forbindelse med dette anbringende har sagsøgeren gjort gældende, at der foreligger en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelsen af de ønskede dokumenter. Denne mere tungtvejende interesse består i fremme af god forvaltningspraksis, gennemførelse af overensstemmelsesforanstaltninger, undersøgelse af mulige erstatningsansvar samt retlig prøvelse af forvaltningens handlinger. Sagsøgeren er af den opfattelse, at denne uden adgang til dokumenterne ikke har nogen mulighed for at prøve Kommissionens forvaltningsmæssige handlinger i forhold til sig.
4. Fjerde anbringende: Tilsidesættelse af artikel 4, stk. 4, i forordning nr. 1049/2001 på grund af manglende rådføring med tredjemand.
 - Sagsøgeren har i den forbindelse gjort gældende, at Kommissionen har begået en retlig fejl, idet den ikke rådførte sig med tredjemand med henblik på videregivelse af dokumenter, der vedrørte denne.
5. Femte anbringende: Tilsidesættelse af artikel 4, stk. 6, i forordning nr. 1049/2001, idet der ikke blev givet delvis aktindsigt
 - I forbindelse med dette anbringende er det anført, at Kommissionen med urette gav afslag på delvis aktindsigt.

6. Sjette anbringende: Tilsidesættelse af primær ret på grund af krænkelse af den grundlæggende ret til aktindsigt i dokumenter i henhold til artikel 42 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og af påbuddet om åbenhed i henhold til artikel 15, stk. 3, TEUF

— Sagsøgeren har gjort gældende, at retten til aktindsigt i de ønskede dokumenter (subsidiært) kan udledes og tildeles direkte af primær ret. Et fuldstændigt afslag på aktindsigt udgør et uforholdsmæssigt indgreb i den grundlæggende ret til aktindsigt efter artikel 42 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Fortolkningen af forordning nr. 1049/2001 skal ske i lyset af betydningen af denne grundlæggende ret og det i artikel 15, stk. 3, TEUF forankrede påbud om åbenhed.

7. Syvende anbringende: Tilsidesættelse af artikel 8 i forordning nr. 1049/2001 på grund af manglende hensyntagen til fristerne

— Sagsøgeren har i forbindelse med dette anbringende gjort gældende, at Kommissionen har tilsidesat de fastsatte frister, idet den ikke behandlede den genfremsatte begæring om aktindsigt inden for de fastsatte frister og flere gange uden begrundelse forlængede fristerne.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

Sag anlagt den 9. maj 2015 — Systema Teknolotzis kai Pliroforikis mod Kommissionen

(Sag T-234/15)

(2015/C 270/37)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Systema Teknolotzis AE Efarmogon Ilektronikis kai Pliroforikis (Athen, Grækenland) (ved advokat E. Georgilas)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Sagsøgeren gives medhold i sagen.
- Kommissionens afgørelse af 10. marts 2015 (SG-Greffe(2015) D/3003 af 11. marts 2015) vedrørende et krav om sagsøgerens tilbagebetaling af et samlet beløb på syvhundredsekstentusindtrehundredfireogtredive euro og fem cents (716 334,05 EUR) med tillæg af renter annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel 89 i forordning nr. 1268/2012⁽¹⁾ og begrundelsespligten (artikel 296 TEUF). Sagsøgeren har gjort gældende, at den anfægtede afgørelse ikke tilstrækkeligt, specifikt og præcist begrunder afslaget på sagsøgerens anmodning om tilbagebetaling af dennes gæld inden for rammerne af en forligsmæssig aftale på syv år for projekterne PlayMancer og MOBISERV. For så vidt angår projektet PowerUp er afgørelsen ligeledes et stiltiende afslag på anmodningen om tilbagebetaling af det skyldige beløb over tre år.

2. Andet anbringende vedrører en urigtig anvendelse eller en overskridelse af den skønmæssige beføjelse og en tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik. Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen har undladt at tage vigtige forhold i betragtning, da den traf den anfægtede afgørelse, at den ikke iagttog væsentlige oplysninger, som blev forelagt den, og at den har vedtaget løsninger, som uundgåeligt fører til sagsøgerens økonomiske ruin.
3. Tredje anbringende vedrører tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet. Sagsøgeren har gjort gældende, at den anfægtede afgørelse ikke er en nødvendig foranstaltning for at opnå det finansielle mål, som forfølges. Afgørelsen påvirker sagsøgerens vitale interesser i unødvendigt omfang og truer selve sagsøgerens eksistens samt videreførelsen af dennes funktion som udvindings- og produktionsenhed.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29.10.2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362, s. 1).

Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Dæk til køretøjer, pneumatisk)

(Sag T-279/15)

(2015/C 270/38)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ved advokaterne D. Caneva og G. Fucci)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Det omtvistede design: EF-design »Dæk til køretøjer, pneumatisk« — EF-design nr. 4 692-0001

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 8. januar 2015 af Tredje Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1285/2014-3)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Den af Pirelli Tyre SpA i henhold til artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design indgivne begæring om restitutio in integrum tages til følge, og det fastslås, at den betaling for opretholdelse af EF-designet for den anden femårsperiode, som er foretaget ved overførsel fra den løbende konto nr. 000069, der er oprettet i Bugnion SpA's navn, er retmæssig, og at det omhandlede EF-design således forsat er gyldigt
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale de af Pirelli Tyre SpA afholdte omkostninger i denne sag.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design
-

Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Battistrada)**(Sag T-280/15)**

(2015/C 270/39)

*Processprog: italiensk***Parter***Sagsøger:* Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ved advokaterne D. Caneva og G. Fucci)*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)**Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret***Det omtvistede design:* EF-design Battistrada — EF-design nr. 4 692-0002*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 8. januar 2015 af Tredje Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1286/2014-3)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Den af Pirelli Tyre SpA i henhold til artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design indgivne begæring om restitutio in integrum tages til følge, og det fastslås, at den betaling for opretholdelse af EF-designet for den anden femårsperiode, som er foretaget ved overførsel fra den løbende konto nr. 000069, der er oprettet i Bugnion SpA's navn, er retmæssig, og at det omhandlede EF-design således forsat er gyldigt.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale de af Pirelli Tyre SpA afholdte omkostninger i denne sag

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design.

Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Dæk til køretøjer, pneumatiske)**(Sag T-281/15)**

(2015/C 270/40)

*Processprog: italiensk***Parter***Sagsøger:* Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ved advokaterne D. Caneva og G. Fucci)*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)**Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret***Det omtvistede design:* EF-design »Dæk til køretøjer, pneumatiske« — EF-design nr. 4 700-0001

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 11. februar 2015 af Tredje Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1287/2014-3)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Den af Pirelli Tyre SpA i henhold til artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design indgivne begæring om restitutio in integrum tages til følge, og det fastslås, at den betaling for opretholdelse af EF-designet for den anden femårsperiode, som er foretaget ved overførsel fra den løbende konto nr. 000069, der er oprettet i Bugnion SpA's navn, er retmæssig, og at det omhandlede EF-design således forsat er gyldigt.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale de af Pirelli Tyre SpA afholdte omkostninger i denne sag

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design.

Sag anlagt den 26. maj 2015 — Pirelli Tyre mod KHIM (Battistrada)

(Sag T-282/15)

(2015/C 270/41)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ved advokaterne D. Caneva og G. Fucci)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Det omtvistede design: EF-design Battistrada — EF-design nr. 4 700-0002

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 11. februar 2015 af Tredje Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1288/2014-3)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Den af Pirelli Tyre SpA i henhold til artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design indgivne begæring om restitutio in integrum tages til følge, og det fastslås, at den betaling for opretholdelse af EF-designet for den anden femårsperiode, som er foretaget ved overførsel fra den løbende konto nr. 000069, der er oprettet i Bugnion SpA's navn, er retmæssig, og at det omhandlede EF-design således forsat er gyldigt.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale de af Pirelli Tyre SpA afholdte omkostninger i denne sag.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 67 i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design.
-

Sag anlagt den 8. juni 2015 — Jochen Schweizer mod KHIM (Du bist, was du erlebst.)**(Sag T-301/15)**

(2015/C 270/42)

Processprog: tysk

Parter*Sagsøger:* Jochen Schweizer GmbH (München, Tyskland) (ved advokat A. González Hähnlein)*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)**Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret***Det omtvistede varemærke:* EF-ordmærket »Du bist, was du erlebst.« — registreringsansøgning nr. 13 250 865*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 9. april 2015 af Fjerde Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 3114/2014-4)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 5. juni 2015 — Airdata mod Kommissionen**(Sag T-305/15)**

(2015/C 270/43)

Processprog: engelsk

Parter*Sagsøger:* Airdata AG (Leinfelden-Echterdingen, Tyskland) (ved advokaterne E. Niitväli og M. Reysen)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Sagsøgerens påstande**

- Kommissionens afgørelse C(2014) final 4443 af 2. juli 2014, offentliggjort den 13. marts 2015 og vedtaget i sag M.7018 — TelefónicaDeutschland/E-Plus i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat to anbringender.

1. Med det første anbringende gøres gældende, at den anfægtede afgørelse er behæftet med en tilsidesættelse af en væsentlig processuel forskrift i henhold til artikel 296, stk. 2, TEUF, eftersom Kommissionen ikke har givet en fyldestgørende begrundelse for den foranstaltning, den har vedtaget.
 - Kommissionen har ikke givet en tilstrækkeligt klar og forståelig begrundelse for dens afgørelse om at acceptere visse tilsagn, der havde til formål at opveje de betydelige konkurrencemæssige betænkeligheder, den havde konstateret under fusionskontrolundersøgelsen. Der blev i afgørelsen navnlig ikke givet en begrundelse for, hvorfor Kommissionen har lagt til grund, at en tredjepart, der drager fordel af tilsagnene, effektivt ville kunne konkurrere med de omhandlede ressourcer.
2. Med det andet anbringende gøres gældende, at Kommissionen ikke har opfyldt sin pligt til en korrekt anvendelse af loven, idet der i afgørelsen foretages en materielt forkert anvendelse af EU-bestemmelserne om fusionskontrol.
 - Dele af tilsagnene vil højst sandsynligt aldrig blive implementeret, og dele vil udelukkende opretholde status quo, men de vil ikke bidrage til en øget konkurrenceintensitet. De resterende dele er utilstrækkelige til at opveje den alvorlige skade på konkurrencen, som den omhandlede transaktion forvolder.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20.1.2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (EUT L 24, s. 1).

Sag anlagt den 5. juni 2015 — 1&1 Telecom mod Kommissionen

(Sag T-307/15)

(2015/C 270/44)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: 1&1 Telecom GmbH (Montabaur, Tyskland) (ved advokaterne J. Murach, J. Schmidt og R. Klotz, og solicitor P. Alexiadis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionen afgørelse C(2014) af 2. juli 2014 i sag COMP/M.7018 — Telefónica Deutschland/E-Plus (»afgørelsen«), hvori det fastslås, at en fusion mellem Telefónica Deutschland Holding AG og EPlus Mobilfunk GmbH & Co. KG er forenelig med fællesmarkedet og EØS-aftalen, som var genstand for Telefónicas opfyldelse af de tilsagn, der var anført i bilaget til afgørelsen, annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat tre anbringender.

1. Med det første anbringende gøres gældende, at Kommissionen ved afgørelsen af, om fusionen vil medføre en væsentlig hindring for en effektiv konkurrence, har tilsidesat væsentlige formforskrifter ved ikke at give en begrundelse samt tilsidesat sin pligt til omhu og anlagt et åbenbart urigtigt skøn ved anvendelsen af bestemmelserne vedrørende EU-fusionskontrol i relation til:

- undladelse af at foretage en analyse af fusionens vertikale virkninger,
 - utilstrækkelig begrundelse til støtte for konklusionen om, at det er et åbent spørgsmål, om fusionen vil medføre en væsentlig hindring for en effektiv konkurrence på engrosmarkedet for adgang og opkaldsoprindelse i Tyskland, og
 - utilstrækkelig begrundelse af konklusionen vedrørende horisontale koordinerede virkninger på engrosmarkedet for adgang og opkaldsoprindelse og på detailmarkedet for mobiltelekommunikation i Tyskland.
2. Med det andet anbringende gøres gældende, at Kommissionen har begået væsentlige retlige fejl og anlagt åbenbart urigtige skøn, da den:
- accepterede Telefónicas endelige tilsagn,
 - konkluderede, at disse endelige tilsagn fuldt ud ville afhjælpe den væsentlige hindring for en effektiv konkurrence, og
 - godkendte den fusion, der forudsatte Telefónicas opfyldelse af de endelige tilsagn.
3. Med det tredje anbringende gøres gældende, at Kommissionen ved vedtagelsen af sin afgørelse har begået magtfordrejning ved at tage hensyn til politiske hensyn uden forbindelse til konkurrence i stedet for at forfølge de konkurrenceretlige formål, der er fastsat i traktaterne og Den Europæiske Unions fusionsforordning ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20.1.2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser («EF-fusionsforordningen») (EUT L 24, s. 1).

Sag anlagt den 3. juni 2015 — Reisenhel mod KHIM (keep it easy)

(Sag T-308/15)

(2015/C 270/45)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Peter Reisenhel (Gilching, Tyskland) (ved advokat E. Alik Busse)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Det omtvistede varemærke: EF-ordmærket »keep it easy« — registreringsansøgning nr. 12 877 924

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 26. marts 2015 af Femte Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 2659/2014-5)

Påstande

— Den anfægtede afgørelse annulleres.

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

— Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Appel iværksat den 5. juni 2015 af CW til prøvelse af Personalerettens dom af 26. marts 2015 i sag F-124/13, CW mod Parlamentet

(Sag T-309/15 P)

(2015/C 270/46)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: CW (Bruxelles, Belgien) (ved advokat C. Bernard-Glanz)

Den anden part i appelsagen: Europa-Parlamentet

Appellantens påstande

- Appellen antages til realitetsbehandling.
- Den appellerede dom ophæves.
- Den anfægtede afgørelse og afgørelsen om afslag på klagen annulleres.
- Appellanten tilkendes skadeserstatning.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremsat to anbringender.

1. Første anbringende om, at Personaleretten har foretaget en urigtig gengivelse af beviserne og har begået en retlig fejl ved at fastslå, at ansættelsesmyndigheden i afgørelsen om afslag på klagen tilstræbte at godkende indholdet af afgørelsen om afslag på bistand.
2. Andet anbringende om, at Personaleretten har foretaget en urigtig gengivelse af beviserne og har begået en retlig fejl ved at lægge til grund, at Parlamentet ikke anlagde et åbenbart urigtigt skøn ved dets valg af foranstaltninger og midler i forbindelse med anvendelsen af vedtægtens artikel 24.

Sag anlagt den 9. juni 2015 — Market Watch mod KHIM — Glaxo Group (MITOCHRON)

(Sag T-312/15)

(2015/C 270/47)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Market Watch Franchise & Consulting, Inc. (Freeport, Bahamas) (ved advokat J. Korab)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Glaxo Group Ltd (Brentford, Det Forenede Kongerige)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Ansøger om det omtvistede varemærke: Market Watch Franchise & Consulting, Inc.

Det omtvistede varemærke: EF-ordmærket »MITOCHRON« — registreringsansøgning nr. 11 200 078

Sagen for Harmoniseringskontoret: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 20. marts 2015 af Andet Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 507/2014-2)

Påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling.
- Den anfægtede afgørelse annulleres og den påstand, som den anden part nedlagde i sagen for appelkammeret, forkastes i sin helhed.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- De omtvistede varemærker ligner ikke hinanden så meget, at de kan forveksles med hinanden.

Sag anlagt den 23. juni 2015 — Volkswagen mod KHIM — Bagpax Cargo Systems (BAG PAX)

(Sag T-324/15)

(2015/C 270/48)

Stævningen affattet på tysk

Parter

Sagsøger: Volkswagen AG (Wolfsburg, Tyskland) (ved advokat U. Sander)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Bagpax Cargo Systems e.K. (Saarlouis, Tyskland)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Indehaver af det omtvistede varemærke: Bagpax Cargo Systems e.K.

Det omtvistede varemærke: EF-ordmærket »BAG PAX«

Sagen for Harmoniseringskontoret: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 23. april 2015 af Fjerde Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 1971/2014-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.

- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 1. juli 2015 — Frankrig mod Kommissionen**(Sag T-344/15)**

(2015/C 270/49)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Den Franske Republik (ved F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas og F. Fize, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionens afgørelse GESTDEM 2014/6046 af 21. april 2015 vedrørende den genfremsatte begæring om aktindsigt i dokumenter i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter annulleres.

- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat tre anbringender.

1. Første anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 4, stk. 5 i forordning (EF) nr. 1049/2001⁽¹⁾, som fastsætter, at en medlemsstat kan anmode en institution om ikke at give aktindsigt i et dokument, der hidrører fra denne stat, uden medlemsstatens forudgående samtykke.

2. Andet anbringende, der påberåbes subsidiært, vedrører en tilsidesættelse af begrundelsespligten for så vidt angår undladelsen af at anvende undtagelsen i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001.

3. Tredje anbringende, der påberåbes mere subsidiært, vedrører en tilsidesættelse af artikel 4, stk. 2, andet og tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001. Sagsøgeren gør gældende, at Kommissionen kunne have givet afslag på aktindsigt i de dokumenter, der var fremsendt af de franske myndigheder i forbindelse med proceduren i direktiv 98/34/EF ⁽²⁾, for så vidt som nævnte procedure udgør en undersøgelse i nævnte artikels forstand.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22.6.1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204, s. 37).

Sag anlagt den 18. juni 2015 — Uganda Commercial Impex mod Rådet

(Sag T-347/15)

(2015/C 270/50)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Uganda Commercial Impex (UCI) Ltd (Kampala, Uganda) (ved solicitors A. Meskarian, S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal og barrister R. Blakeley)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Rådets afgørelse (FUSP) 2015/620 ⁽¹⁾ og Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/614 ⁽²⁾ annulleres, for så vidt som de vedrører UCI [herunder opførelsen af UCI under punkt b), nr. 9, i bilag til afgørelsen og forordningen].
- Det fastslås, i det omfang det er nødvendigt, at artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 (som ændret) ikke finder anvendelse på UCI.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fire anbringender.

1. Første anbringende om, at Rådet har undladt at foretage en vurdering eller en tilstrækkelig uafhængig vurdering vedrørende UCI's opførelse på listen, således som det var forpligtet til.
2. Andet anbringende om, at Rådet under alle omstændigheder har begået et åbenbart urigtigt skøn og/eller, at UCI's opførelse på listen er ulovlig, idet kriterierne for opførelse på listen ikke er opfyldt i UCI's tilfælde.
3. Tredje anbringende om, at UCI's processuelle rettigheder, herunder navnlig sagsøgerens ret til forsvar og ret til effektiv domstolsbeskyttelse, er blevet tilsidesat, og at Rådet har undladt at give en tilstrækkelig begrundelse.

4. Fjerde anbringende om, at UCI's opførelse på listen under alle omstændigheder er en tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende rettigheder og proportionalitetsprincippet.

- (¹) Rådets afgørelse (FUSP) 2015/620 af 20.4.2015 om ændring af afgørelse 2010/788/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo (EUT L 102, 21.4.2015, s. 43).
- (²) Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/614 af 20.4.2015 om gennemførelse af artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo (EUT L 102, 21.4.2015, s. 10).

Sag anlagt den 30. juni 2015 — Perry Ellis International Group mod KHIM — CG (P)

(Sag T-350/15)

(2015/C 270/51)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Perry Ellis International Group Holdings Limited (Nassau, Bahamas) (ved advokaterne O. Günzel og V. Ahmann)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: CG werwaltungsgesellschaft mbH (Gevelsberg, Tyskland)

Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Ansøger om det omtvistede varemærke: Perry Ellis International Group Holdings Limited

Det omtvistede varemærke: EF-figurmærke i sort og hvid, der indeholder ordbestanddelen »P« — registreringsansøgning nr. 10 889 723

Sagen for Harmoniseringskontoret: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 28. april 2015 af Fjerde Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 2441/2014-4)

Påstande

— Den anfægtede afgørelse annulleres.

— Harmoniseringskontoret og den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

— Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Rettens kendelse af 29. juni 2015 — Evropaiki Dynamiki mod EIB**(Sag T-51/13)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/52)

Processprog: græsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 86 af 23.3.2013.

Rettens kendelse af 8. juni 2015 — Tyskland mod Kommissionen**(Sag T-134/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/53)

Processprog: tysk

Formanden for Tredje Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 142 af 12.5.2014.

Rettens kendelse af 25. juni 2015 — Seca Benelux m.fl. mod Parlamentet**(Sag T-311/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/54)

Processprog: fransk

Formanden for Fjerde Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 194 af 24.6.2014.

Rettens kendelse af 19. juni 2015 — Delta Group agroalimentare mod Kommissionen**(Sag T-820/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/55)

Processprog: italiensk

Formanden for Femte Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 65 af 23.2.2015.

Rettens kendelse af 19. juni 2015 — Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mod Kommissionen**(Sag T-821/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/56)

Processprog: italiensk

Formanden for Femte Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 65 af 23.2.2015.

RETTE FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Tredje Afdeling) af 8. juli 2015 — DP mod ACER

(Sag F-34/14) ⁽¹⁾

(Personalesag — ansatte i ACER — kontraktansat — ikke forlængelse af en kontrakt — annullationssøgsmål — formaliteten — ulovlighedsindsigelse vedrørende artikel 6, stk. 2, i ACERS almindelige gennemførelsesbestemmelser henset til artikel 85, stk. 1, i ansættelsesvilkårene — erstatningssøgsmål — varsel — ikke-økonomisk skade — godtgørelse)

(2015/C 270/57)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: DP (ved advokat S. Pappas)

Sagsøgt: Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER) (ved P. Martinet og S. Vaona, som befuldmægtigede, og advokaterne D. Waelbroeck og A. Duron)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om ikke at forlænge sagsøgerens kontrakt som kontraktansat og om godtgørelse for den lidte skade

Konklusion

- 1) Afgørelsen af 20. december 2013, hvorved direktøren for Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder afslog at forlænge DP's kontrakt, annulleres.
- 2) Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder betaler DP 7 000 EUR.
- 3) Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder bærer sine egne omkostninger og betaler de af DP afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 184 af 16.6.2014, s. 46.

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 7. juli 2015 — WR (*) mod Kommissionen

(Sag F-53/14) ⁽¹⁾

(Personalesag — løn — familietillæg — børnetilskud — artikel 2, stk. 4, i bilag VII til vedtægten — person, som ligestilles med et barn, over for hvem der består forsørgerpligt — person, over for hvem tjenestemanden efter lovgivningen har forsørgerpligt, såfremt denne forsørgerpligt medfører betydelige udgifter for ham — betingelser for tildeling — inddragelse af tillægget — tilbagesøgning af fejlagtigt udbetalte beløb i henhold til vedtægtens artikel 85)

(2015/C 270/58)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: WR (*) (ved advokat V. Simeons)

(*) Inden for rammerne af beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger er der fjernet information.

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved T.S. Bohr og A.-C. Simon, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation dels af afgørelserne om inddragelse af det børnetilskud, der blev tildelt sagsøgeren til fordel for dennes mor, og om inddragelse af dækningen gennem de europæiske institutioners fælles sygeforsikringsordning, dels af afgørelserne om tilbagesøgning af fejlagtigt udbetalte beløb

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) WR (*) bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 421 af 24.11.2014, s. 58.

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 9. juli 2015 — De Almeida Pereira mod Eurojust

(Sag F-142/14) ⁽¹⁾

(Personalesag — ansatte i Eurojust — midlertidigt ansat — meddelelse om ledig stilling — procedure til udvælgelse af ansøgere — en udvælgelseskomités gennemgang af ansøgningerne — adgang til udvælgelsesprocedurens næste fase — betingelser — bedømmelse af udvælgelseskriterierne — tærsklen for krævet pointantal — afslag på ansøgningen — sagen åbenbart ugrundet — procesreglementets artikel 81)

(2015/C 270/59)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Manuel Antonio De Almeida Pereira (Voorburg, Nederlandene) (ved advokat E.H. Schulze)

Sagsøgt: Eurojust (ved C. Deboyser og J. Carmona-Bermejo, som befuldmægtigede, og advokat B. Wägenbaur)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om ikke at give sagsøgeren adgang til fasen bedømmelse ved samtale i forbindelse med hans ansøgning til stillingen som Advisor to the Office of the President of Eurojust.

Konklusion

- 1) Eurojust frifindes.
- 2) Manuel Antonio De Almeida Pereira bærer sine egne omkostninger og betaler de af Eurojust afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 81 af 9.3.2015, s. 30.

(*) Inden for rammerne af beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger er der fjernet information.

Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. juli 2015 — Vecchio mod Entreprise commune ECSEL**(Sag F-75/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/60)

Processprog: græsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 431 af 1.12.2014, s. 48.

Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. juli 2015 — Vecchio mod Entreprise commune ECSEL**(Sag F-29/15)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/61)

Processprog: græsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 146 af 4.5.2015, s. 50.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA